

**У ВЛАДИ Є
ПЛАН – РІК
ЩАСЛИВИМ
БУДЕ!**



Нам закривають рота

**Невідомі
«хулігани»
жорстоко
побили
журналістку
Тетяну
Чорновол,**

**відому своїми
критичними
матеріалами
про перших осіб
держави, серед яких
президент Віктор
Янукович і міністр
внутрішніх справ
Віталій Захарченко**

4 СТОР.



**Машину журналістки злочинці кілька разів
ударили кузовом свого джипа. Потім витягли
її з машини, побили й кинули в кювет.**

Новорічний фрімаркет

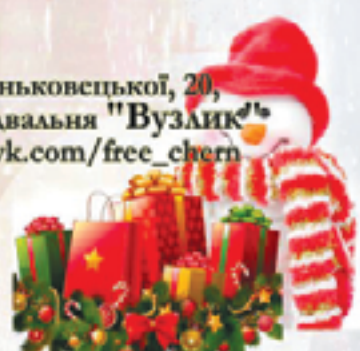
**28 грудня
13:00 - 18:00**

принось, що хочеш - бери, що треба

обмін речами БЕЗКОШТОВНО

вул. Заньковецької, 20,
творча підвальня "Вузлик"
https://vk.com/free_chern

своєю
ЧОГО "Захист"



**Хочеш бути справжнім
європейцем?
Почни зі своєї культури**

Не плюй у ліфті!
Не загиджуй під'їзд!
Не кидай сміття повз урну!
Їзди за правилами!
Поступайся місцем у громадському транспорті!
Не давай і не бери хабарів!
Не напивайся уцені!
Поважай свою історію та культуру!

**Європа
починається
з тебе**

**YES
ЄС!**

Версії

**СПРАВЖНІ
ЛЮДСЬКІ
ІСТОРІЇ**



боротьба зі зловживаннями, творчі пориви й прориви,
життєві клопоти й труднощі, секрети непростої праці,
горе та радощі простих та надзвичайних буковинців

Робітники та професори, підприємці й політики,
поети, лікарі, філософи та непрОсті сільські баб-
ки – щономера на шпальтах газети «Версії»!

«Версії» – газета особистостей

**Передплата на газету «Версії»
ціна на півріччя: 47.61 грн**



Азаров бідкається, що Майдан «затъмрив» його досягнення

Прем'єр Микола Азаров обурений тим, що ЗМІ більше цікавляться протестами в Україні ніж досягненнями уряду. Про це він заявив, відкриваючи засідання Кабінету у середу.

Азаров перерахував досягнення свого уряду за 2013 рік. І нагадав, що після трьох з половиною років Януковичу вдалося змінити газову угоду з Росією. «Президент України, образно кажучи, зняв газовий зашморг з української економіки, який коштував народу 20 мільярдів переплачених доларів», – заявив прем'єр. За його словами, президент також домовився про нормалізацію торгових відносин з Росією. В умовах світової рецесії та падіння товарообігу з Росією уряд виконав усі соціальні зобов'язання. «Ми уникли падіння ВВП і за підсумками року вийдемо приблизно на 0%, порівняно до 2012 року», – наголосив прем'єр. – Уряд не допустив

і розкручення інфляційних процесів і утримав від девальвації національну валюту». За його словами «у найскладніших умовах ми не просто вижили, а й будували дороги, мости, лікарні, школи...»

Азаров нагадав, що минулого тижня Янукович заступив другий блок Дністровської ГАЕС, «найбільш технологічно досконалої електростанції в Європі», але ніхто цього «не побачив на екранах телевізорів».

«На превеликий жаль, практично нічого з того, що я перерахував, громадяни України не побачили на екранах телевізорів. Усе заглушив інформаційний шум Майдану», – обурювався прем'єр.

ПОГЛЯД ПОЛІТОЛОГА ОРДИ ПОТРІБНИЙ «АНШЛЮС», який перетворить Україну на окраїну відродженої Російської імперії

Німецьке слово «аншлюс» означає «приєднання». Ним традиційно означають політику гітлерівської Німеччини щодо Австрії. Нацистська пропаганда з Берліна постійно переконувала німецькомовних сусідів-австрійців, що ті є частиною «єдиної німецької нації», тож їм, буцімто, треба негайно об'єднатися з німцями. 1938 року німецький Вермахт здійснив об'єднання «аншлюс», змусивши австрійців розділити сумну долю Німеччини під час Другої світової війни.

Невже історія й насправді повторюється? Нині українці є об'єктом політики нового «аншлюсу», яку проводить путінська Москва. Її основи заклалися ще у пору розпаду СРСР. Правляча в Радянському Союзі партійно-господарська номенклатура та її чекістсько-військова опора не бажали справжньої руйнації найбільшої держави світу, та не мали сил для її збереження. Тому в процесі дезінтеграції країни доклали чималих зусиль для утримання ефективних важелів впливу на владні верхівки нових держав, які виникали на місці колишніх радянських «республік-сестер». Особливу увагу приділили вивезенню до Москви найважливіших документів КДБ, за допомоги яких можна було шантажувати нових політичних лідерів. Крім цього, кремлівські льяльководи залучали щойно сформовану верхівку колишніх республік СРСР до вкрай корумпованого бізнесу, особливо у сфері нафтогазових обробок.

Москва намагалася утримати у власних руках контроль над економікою, зовнішньою та внутрішньою політикою країн СНД, їхніми збройними силами та інформаційною сферою. Важливим інструментом впливу вона вважала Московський патріархат, а також шукала можливості втручання у формування політики сусідніх держав у галузі освіти й культури. Грошей на таку діяльність за президентства Путіна Кремль не шкодував. Кінцевою метою цих скоординованих зусиль стало відновлення російської імперії із включенням до її складу втрачених у 1991 році територій.

«Облом» стався від самого початку в балтійських країнах. Латвія, Литва та Естонія негайно провели люстрацію, чим позбавили пряму московську агентуру можливостей формувати їхню політику. Вступивши до НАТО та ЄС, три країни отримали дієві міжнародні гарантії свого незалежного існування від Москви. Кремль врахував цей досвід, тож коли Україна й Грузія спробували повторити шлях балтійських держав, вони отримали могутній удар з півночі. 2008 року Грузія зазнала поразки у війні з Росією, а згодом її президент Саакашвілі та його партія змушені були поступитися владою проросійським політикам. Одночасно Україна пережила кілька інформаційних і торговельних воєн з Росією, зазнала відчутних матеріальних та інших втрат. Президент Ющенко і «помаранчеві» прогнали вибори «регіоналами», яких прямо підтримував Кремль, в тому числі через російські ЗМІ, які безперешкодно діють в Україні.

«Аншлюс» Україні готується давно, нині операція вступає у найважливішу фазу. Москві вдалося зібрати підписання Києвом асоціації з ЄС, тепер вона намагатиметься задущити Україну фінансовою удавою. Та повною несподіванкою для Путіна виявився Майдан і взагалі розмах протестного руху українців. Прибічникам імперських ідей здавалося, що вони остаточно дискредитували українську «незалежність», відтак можуть скористатися для її ліквідації масовим недовolenням рядових громадян діями зажерливої та брехливої київської влади. Проте розрахунки не справилися. Образлива московська пропаганда, знущальне ставлення Кремля до всього українського вплинули навіть на багатьох з тих українців, які раніше з симпатією ставилися до путінської Росії. Повне нерозуміння українського менталітету зіграло злий жарт з авторами імперських планів.

Москва поспішає з «аншлюсом», враховуючи історичний досвід: у 1939-1940 роках Сталін спромігся повернути до складу СРСР більшість утрачених царською імперією земель. Тоді скористалися ностальгічними настроями багатьох колишніх підданих царя-батькушки у країнах Балтії, на Волині й Поліссі, у Західній Білорусі. А молоде покоління, що виросло в інших умовах, ще не встигло прийти до влади. Нині така ж ситуація в Україні: молярі лише готуються до активної участі в політичному житті. А в реалізації імперських планів можна спиратися на тих амбітних представників старшого покоління, які розчаровані своєю неопортібістю в олігархічно-кримінальній державі, що нею володіють представники відомої елітніської «Сім'ї». Або ж на тих представників правлячого режиму, дось на яких вчасно були вивезені до Москви і нині дають можливість шантажувати людей з чорними плямами в біографії.

Час не терпить. Уже через десяток років життя України визначатимуть представники нової генерації, що виростає за часів незалежності й сповідують зовсім інші цінності, ніж вірна спадкоємця Золотої Орди – сучасна Москва. Та й сама Росія може опинитися в ту пору у стані напіврозпаду чи навіть повної дезінтеграції. Тож Орда поспішає здійснити «аншлюс», доки відчуває в себе сили. Тільки масовий опір українцям здатний попередити втрату нашою державою залишків свого суверенітету та остаточно перетворення на провінційну, маловідому світові, тепер уже остаточно окраїну відродженої Російської імперії.

Ігор БУРКУТ



Новий рік мітингувальники зустрінуть з Дідом Майданом

На Майдані вже поставили 17-метрову ялинку, яка й стане головним новорічним символом. Гостей свята розважатиме Дідусь Майдан.

Польові кухарі Майдану брати Дорожівські обіцяють на Новий рік святкове меню: юшку, олів'є, шубу. Олів'є готуватимуть і буковинці біля намету «Буковина-Чернівці». Про це розповів волонтер Олег, який спеціально поїхав додому в Чернівці за продуктами для салату. Буковинці на Євромайдані відзначаються особливою гостинністю: біля їхньої «буржуйки» весь час гріються люди, біля ялинки фотографуються всі охочі. Новий рік на Майдані планують зустріти понад 100 буковинців.

А ще депутат Михайло Блавацький (фракція «Свобода») заявив, що на Майдані новорічної ночі має відбутися великий святковий концерт: ведуться перемовини з всесвітньовідомими виконавцями Modern Talking та Pink Floyd.

Галина ЄРЕМІЦА, спеціально для «Версій», Київ-Чернівці

Шахова партія? Гра у піддавки? Вистава? Ні – сесія

Бо і перше, і друге, і третє – все разом і є сесією обласної ради, де кожний – герой і кожний має свою роль. Ось тільки Робін Гудів – захисників інтересів громади – серед цих героїв майже нема. І це усім нам – кара Божа. Бачили ж очі, що обирали? Тепер ікте, аж повиласьте!

Під час 20-ої сесії VI скликання, що відбулася у понеділок, мимоволі стала свідком кулурних розмов депутатів, від яких волосся стало дикби. Вони відверто говорили про добрячий «чемойданчик», який мовляв віднести «на святкування» нашим очільникам. Тож тепер їм треба або «відсалати», як на Буквині кажуть, або віддавати його назад. (Йой, мабуть, чорне піднебіння в наших депутатів, якщо вони так задзрядть тим, кому дісталася «подячка»).

Утім, дива почалися від самого початку, коли на виступи записалися 25 депутатів (це крім 31-го питання порядку денного). «Численні записки на виступи, а потім розмови ні про що – це своєрідна тактика, спрямована на те, щоби не дати слово тим, хто може сказати щось по суті про проблему», – пояснив мені депутат-мажоритарник Руслан Мельник. І з цим важко не погодитися.

Бо тільки одного з виступаючих хвилювала системна криза в Україні, яка може негативно позначитися на Буквині. Та пропозицію Михайла Павлюка про прийняття звернення депутатів облради до своїх районних колег щодо неповідомленості України, сесія не підтримала. Напевно, дехто з присутніх має-таки румунські паспорти, про що подекуйкують злі заіски вже давно.

КИЇВСТАРІВСЬКИХ БАЗОВИХ СТАНЦІЙ НАД ДІТЬМИ Й ХВОРИМИ НЕ БУДЕ

Ще далекого 2009 року сесія облради прийняла рішення про заборону ставити вишки (по-науковому – базові станції чи фіксовані антени) мобільних операторів над школами, дитячими садками й лікарнями. Через 4 роки ініціатором скасування цього правильного і позитивного рішення виступив... лікар і депутат В. Нікітін. Адаже ПРАТ «Київстар» хоче поставити вишку над 14-им корпусом університету на вул. Кафедральній, 2 та у Садгорі над гератиринним пансіонатом.

Коли під час обговорення цього питання депутат І. Шипелівський запитав у Нікітіна про його фак, чоловік певним чином знітився. Адаже йому особисто, як нікому іншому, добре відомо

про негативний вплив як вишок, так і мобільних телефонів на людей, а особливо дітей та хворих. Але ж хто рахується з чужим здоров'ям, коли на кону гроші. Тож в обгрунтовані до проекту запропонованого ним рішення п. Нікітін навів приклад міста Яремче, де міська рада демонтувала базові станції, що нібито й призвело мало не до колапсу міста й втрати туристичної привабливості. Позитивний нібито приклад навів і голова обласної ради, який нагадав, що один головний лікар, завдяки вишкам, утримує всю лікарню.

Та все ж депутатам вистачило здорового глузду не скасовувати рішення своїх колег попереднього скликання. Зате після завершення сесії вони жваво обговорювали, хто ж так жорстоко підставив молодого депутата-регіонала...

ДЕПУТАТИ НЕ ЗНАЮТЬ, КОМУ ПЕРЕДАЮТЬ МАЙЖЕ ЗАДАРМА ПРИРОДНІ БАГАТСТВА ІРАЮ

Шість разів депутати голосували питання щодо надання спеціального дозволу на користування надрами приватному підприємству «Дністер-1». І під завісу сесії голіві облради вдалося-таки протягнути його. «Я виніс на розгляд це питання один раз. Інші рази ми поверталися до розгляду за пропозиціями депутатів. Така практика існує», – наголосив М. Гайничеру. Таким чином ПП з Хотинського району отримало 10 га вапняного кар'єру.

Цитата з сайту Букінфо: ...Михайло Гайничеру повідомив, що йому не відомо, хто є власником «Дністер-1».

Як з'ясувалося, власником підприємства «Дністер-1» є депутат Хотинської районної ради від Партії регіонів Іван Заянчуковський. 2012 року хотинський правозахисник Віталій Кривооручко надав Букінфо інформацію, згідно з якою Заянчуковський є ланкою у відмиванні бюджетних коштів. Тож відносно нього, як директора одного підприємства, під назвою «ТаОВ «Дністер», 2008 року прокуратура Чернівецької області порушила кримінальну справу за фактом надання неправдивих відомостей про пошкодження сіпського господарських культур від стихійного лиха на площі 150 га».

Утім, може, все це – нагнітання негативу? Та ось документ з назвою «УГОДА про співробітництво та організацію взаємодієносин у соціально-економічному розвитку с. Пригородок», підписаний сіпським головою В.Гуняним і директором ПП «Дністер-1» І. Заянчуковським. У пункті 4 читаємо: «У випадку необхідності СТОРОНИ виконуватимуть взаємне фінансування спільних проєктів на безоплатній та безпроцентній основі.

СБУ підтверджує заборону в'їзду в Україну деяким іноземцям

МЗС від цієї заборони відхрещується. І обидва заперечують існування так званого «списку Царьова».

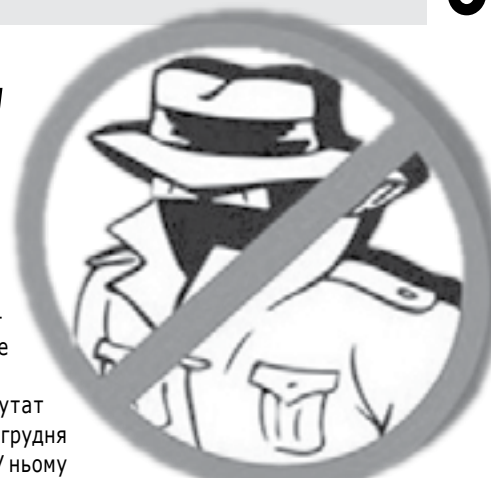
«Служба безпеки України повідомляє, що у листопаді-грудні ц.р., відповідно до п.1 ст.13 закону України «Про правовий статус іноземців», в інтересах забезпечення національної безпеки України прийняті рішення щодо тимчасової заборони в'їзду в Україну ряду іноземних громадян», – йдеться у повідомленні прес-центру СБУ.

При цьому в СБУ зазначають, що рішення стосовно кожної особи приймалося окремо, а не за т.зв. «списком ЦАРЬОВА», відомості про який розповсюджують ЗМІ.

Прізвищ осіб, на які розповсюджується ця заборона, в СБУ не називають.

Нагадаємо, народний депутат від Партії регіонів Олег Царьов 9 грудня направив запит до СБУ та МЗС. У ньому він просив заборонити в'їзд до країни 36 громадянам Грузії (серед них – експрезидент Грузії Михайло Саакашвілі), США та ЄС. 24 грудня, за інформацією самого нардепа, його запит задовольнили. Про це повідомляє «Коммерсант-Украина» зі слів самого Царьова. Цю інформацію підтвердив і Віталій Кличко на брифінгу у Штабі національного спротиву.

За українським законодавством, заборонити в'їзд до країни можна трьома категоріям громадян. Це особи, причетні до кримінальних правопорушень, терористичної діяльності або ж ті, хто може



загрожувати національній безпеці країни. Відтак серед персон нон-грата опинилися науковий співробітник Центру трансатлантичних відносин при університеті Джонса Хопкінса Тарас Кузьо, відомий німецький політолог Андреас Умланд, а також Фінк Брайн, Василік Мирон, Олександр Рос (всі – США). Пана Роса Олег Царьов назвав «найкращим фахівцем у світі з організації революцій через соціальні мережі».

Галина ЄРЕМІЦА, «Версії», Київ-Чернівці

Кримінал

Чернівчанин порівав людей і побирав жінку. У багатоквартирному будинку, що на вулиці Червоноармійській обласного центру, 30-річний чоловік побив жінку та поранив ножем людей. Міліцію викликала сусідка. Коли правоохоронці подзвонили у двері квартири, їм відчинив чоловік, у якого руки були у крові. У коридорі на підлозі лежала жінка, що від шоку не змогла навіть заговорити. За інформацією міліції-нерів, чоловік поводився агресивно, лаявся й намагався вдарити одного з правоохоронців. Буяна затримано.

На Буквині туман забрав життя велосипедиста. Для 49-річного буковинця велосипедна мандрівка виявилася трагічною. На автодорозі «Данківці-Вартиківці-КПП «Сокиряни» на нього наїхав автомобіль «Опель Астра», який рухався назустріч. Водій автомобіля сам викликав швидку й правоохоронців, надав першу медичну допомогу. Та від отриманих травм велосипедист помер на місці пригоди. Співробітники ДАІ встановили, що водія «Опеля» застопило світло фар зустрічного авто. Зменшивши швидкість, він спробував об'їхати явну тінюву перешкоду. Цієї миті велосипедист різко вийхав на проїжджу частину. Відтак водій «Опеля» не мав змоги уникнути ДТП.

Чернівчанин вкрав у «Сільпо» дороги сигари. А пояснив свій вчинок тим, що... дуже хотів курити. Він розбив вітрину стелажа, поцупив сигари на суму 435 гривень і спробував винести їх через касу, не заплативши. Як повідомляють у прес-службі ДСО, злодія затримали.

Яні чоловіки на «Фольксвагені» проривалися через кордон. На пункт пропуску «Порубне» на великій швидкості в'їхав автомобіль «Фольксваген» з румунськими номерами. Водій не реагував на вимоги прикордонників зупинитися, тож застосували пристрій для примусової зупинки. І пасажири, і водій – громадяни України і як з'ясувалося, були п'яними. Вони посягнули, що нібито не помітили пункту пропуску через туман. За скоєне правопорушення їм доведеться відповідати перед законом.

Людмила ЧЕРЕДАРИК, «Версії»

На Народному вічі створили Громадське об'єднання «МАЙДАН»

На п'ятому Народному вічі, 22 грудня, на Майдані Незалежності Юрій Луценко оголосив про створення народного об'єднання «Майдан». Він закликав присутніх

стояти «до того часу, доки режим Януковича не буде повалений». За словами політика, до цієї організації мають записатися «мільйони тих, хто був, є і ще буде на

Майдані. 10 мільйонів членів цієї організації, з 10-ма мільйонами однакових значків, з 10-ма мільйонами однакових планів у голови».

безпечити територією свободи Центральну Україну, влітку територію свободи ді-їде до Криму», – прогнозує Луценко.

Вл. інф.

Дітей забирають з сиротинців. Навіть хворих

Протягом 2013 року на Буквині всиновили 21 дитину. Чотирьох із них взяли до своїх родин іноземці. На щастя, за три останні роки не трапилося жодного випадку жорстокого поводження з дітьми в дитячих будинках сімейного типу, прийомних сім'ях та сім'ях опікунів, не було й скасування усиновлення.

– На Буквині налічується 1211 дітей-сиріт і дітей, позбавлених батьківського піклування. Майже 90% із них виховуються у прийомних сім'ях та будинках сімейного типу, – каже

Юлія ЯКІВЧЕК, начальник служби у справах дітей облادміністрації. – Нині ми боремося за збереження біологічних сімей. Зокрема, цього року три матері хотіли відмовитися від новонароджених у пологовому будинку. Завдяки злагодженої роботи медиків і соціальних робітників нашої служби, дві жінки змінили рішення й забрали діток додому.

За рік, що минає, вдалося зберегти 95 сімей, дітки з яких були вже приречені на інтернатівське майбутнє.

Нещодавно, наприклад, до соціального працівника звернулася жінка з чотирма дітьми. Скаржилася, що сім'я без грошей, а чоловік полюбляє випити та ще й надавати тусовів. Думала віддати дітей до інтернату та піти працювати, – розповідає далі Юлія Іванівна. – Ми створили спеціальну комісію, яка з'ясувала, що родина хомісячка отримує близько п'яти тисяч гривень. Але майже всі гроші йдуть на погашення кредитів. Звісно, ми взяли

Олена ТИМОФІЙЧУК, «Версії»

КУТЯ ПО-АФРИКАНСЬКИ

або ЯК УКРАЇНСЬКІ МИРОТВОРЦІ ДО РІЗДВА ГОТУЮТЬСЯ



Африканське Калькаду (страва з риби)

1 велику цибулину почистіть, дрібно наріжте та обсмажте з 4 ст.л. рослинної олії. До неї у глибоку пательню викладіть 1 кг почищеної, підсоленої та поперченої дрібної риби та, доливши 1л підсоленої води, варіть ще 15 хвилин. До підтушеної риби додайте лимонного соку – і Калькаду готове. Найсмачніше подавати її з відвареним рисом.

Різдвяний холодець

М'ясисті ніжки курятини, свинини чи яловичини вимочити в холодній воді протягом 3-4 годин, добре вимити, залити холодною водою (на 1 кг м'ясопродуктів 2 л води) і варити при слабкому кипінні протягом 6-8 годин, періодично знімаючи жир, додати очищену цибулину, 60 г моркви та спеції. Відокремити м'якоть від кісток, дрібно порубати, з'єднати з бульйоном, посолити і дати прокипіти. За бажанням додати часник, потім охолодити і розлити в тарілки або форми. Подавати з хрінном. Перед подачею занурити форму в гарячу воду, викласти холодець на блюдо.

М'ясо запечене

500 г м'яса зачистити від плівки, обмити, натерти сіллю, обваляти в 10 г борошна та обсмажити в 25 г сильно розігрітого жиру. Цибулю нарізати на півкільцями, сало тонкими пластинками. Обсмажене м'ясо покласти на деко, обкласти цибулею і пластинками сала. Запекати в духовці при середній температурі, періодично поливаючи соусом. Соус потрібно доповнювати невеликими порціями гарячої води, щоб не висохло м'ясо і не пригоріла цибуля. Нарізати скибочками, полити соусом і подавати до столу з відвареною картоплею, макаронами, овочевими салатами.

Чи куштували ви колись традиційну різдвяну кутю із добавками запашного манго, шматочками тертого кокосу, заправлену африканським медом? Мабуть, ні. Втім, фантазії завжди вистачить, коли є під рукою екзотичні продукти та є бажання похизуватися перед гостями красивим столом.

Українські миротворці, що проходять зараз службу в 56-му окремому вертолітному загоні місії ООН у Ліберії, готують подібні страви зовсім не задля екзотики, а тому що гріх українського звичаю не дотримуватися. І, погодьтеся, Різдво без куті – не свято.

Своєрідну назву власному кулінарному витвору дали кухарі-миротворці, в яких дійсно золоті руки і вони могли би позмагатися з учасниками телешоу «Майстер-шеф» чи «Пекельна кухня». Вони готують страви без підручних книжок та рекомендацій, допомагають досвід та професійність, а головно – відчуття смаку та вишуканості. Окрім екзотичної куті, на святкових столах буде ще багато смаколиків, які кухарі починають планувати й готувати заздалегідь. Воно й не

дивно, адже в національному контингенті більше двох з половиною сотень чоловік, і кожний повинен куштувати кожну страву. Треба зазначити, що про розмаїття страв заздалегідь подбали «кулінарні фахівці» загону, серед яких два наші земляки-чернівчани: старший прапорщик Іван Мартишук та старший солдат Іван Сплавник.

Продукти кухарі отримують зі складу місії ООН. Аби страви були більше схожі на наші, українські, кожен кухар-кулінар привіз із собою харчові приправи й різноманітні смакові добавки. Децю з кухонного приладдя й техніки також привезли з України. До прикладу, ножі, м'ясорубка та овочерізка. Святкову атмосферу створюватимуть не лише пахощі в ідальні вертолітного загону, а й продумана концертна програма. Втім, різдвяний Вертеп, різні розважальні номери створюються бувалими миротворцями, що не перший рік до Африки літають. Дехто з них привозить з собою батьківщини з символічними костюми, музичні інструменти, сценарії. А загалом, на свята в Ліберії завжди радісно.

Сьогодні українські кухарі 56-го окремого вертолітного загону національного контингенту місії ООН у Ліберії діляться з гурманами й кухарями власними рецептами, стравами національної та нетрадиційної кухні. І варто додати, децю з цього українські вертолітники смакуватимуть уже за 2 тижні, на православний Свят-вечір.

З прийдешніми святами – і смачного!
Віктор АНУФРІЄВ, Республіка Ліберія,
фото автора

Отець Андрій ПЕКАНЕЦЬ: «Священик – це той, хто в одній руці тримає Біблію, а в другій – газету»

Молодий вікарій чернівецького костелу Воздвиження Святого Хреста отець Андрій Пеканець гуртує навколо себе католицьку молодь. Чи ж це дивина, коли й сам він щойно закінчив семінарію і після освячення влітку минулого року на Буковині отримав перше місце служіння? Чи дивно, що юні парафіяни храму в захваті від того, що їхній душпастир разом з ними відвідує етнодуховні фестивалі, ходить на прощу, грає в теніс чи, на радість футбольним вболівальникам, прямує до Словенії, аби взяти участь у Чемпіонаті Європи з футболу серед священиків? Але віряни люблять його не лише за позірну подібність до них самих. Він мудрий не за віком, бо щиро черпає мудрість зі Святого писма і вважає себе лише голосом, який озвучує Божий промисел. І не соромиться вчитися й питати про те, чого не знає.

Народившись у католицькій родині на Львівщині, Андрій Пеканець давно відчув богословське покликання, а семирічне навчання в семінарії стало практичним терміном для усвідомлення та обмірковування цього. «Це моя дорога, – вважає вікарій. – Я відчув, що цього хоче від мене Бог».

ДУШПАСТІРСТВО – РОБОТА З ЛЮДИНОЮ

– Отче Андрію, наскільки важко молодій людині бути душпастирем, адже від вас очікують настанов і віряни старшого віку?

– Священик має в рівній мірі дбати і за дотримання обрядів і таїнств Церкви, і за духовний супровід для вірян. Я здійснив лише перші кроки в роботі з людиною. Звісно, чим старша людина, тим вона мудріша і досвідченіша. Але я черпаю свою мудрість у Святому Писанні, у Бога. Я не є людиною із надзвичайними здібностями, я лише голос. А людські душі – однакові, адже, незалежно від віку, вони потребують Бога. Можливо, в різному віці – в різний спосіб, але потреба – одна.

– Ви працюєте з молоддю. З чого саме складається ця робота?

– Головне в ній – розуміння того, що молодь теж має своє місце в житті парафії. Адже бути християнином – це не лише ходити до церкви, це певний спосіб думання, життя. Саме навколо цих питань гуртується Римо-католицька Церква у Рік віри, який нині в ній триває. Якщо для одних відвідувати Служби Божі і користатися таїнствами Церкви – достатньо, то для інших – це лише підстава прагнуння більшого. Тому ми влаштовуємо катехизи для молоді – зустрічі, де говоримо про Бога, про різні життєві ситуації, моральну оцінку різних явищ. Говоримо про все: від стосунків між хлопцями й дівчатами та вживання алкоголю, – аж до покликання, обговорення кінофільмів чи таких суперечливих питань, як, наприклад, гомеопатія. Так-так, це дуже цікава тема, яка не має чіткого й однозначного сприйняття навіть у колах Церкви: адже в ній задіяний не стільки медичний, скільки магічний підхід.

Звісно, що душпастирська робота потребує спеціальної підготовки. Я у семінарії вивчав специфічні предмети: психологію, філософію – від власне філософії до богословського виходу, антропологію, соціологію. Я магістр богослов'я, закінчив вищу духовну семінарію латинського обряду – львівську філію краківського Папського університету Іоана Павла II.

«Ми зобов'язані перед історією»

– Ви – священик у храмі, який наступного року відзначитиме 200-ліття. Це відповідально?

– Настоятель костелу – отець Марек Дроздзік, але відповідальність лежить на усіх (усміхається – авт.) Як католик і як

богослов, я побував у багатьох храмах. Храм Воздвиження Святого Хреста, де я проходив практику в сані диякона і де отримав перше служіння як священик, справив на мене особливе враження. Тут є відчуття святості від самого приміщення, від того, що називають намоленістю. Я не просто відчув її, а, можна сказати, побачив. Вочевидь, тому, що тут у будь-які часи безперервно тривало служіння: його не закривали.

Священик, який відповідає за храм, відповідає за художні цінності в ньому. Найперше – мусить не зашкодити їм, не знищити через некомпетентність, звертатися за допомогою до спеціалістів. Ми маємо обов'язок перед історією.

Свого часу були модифіковані куполи храму, на нашу долю випало лише замінити покриття, аби зупинити протікання даху і пошкодження фресок. Зараз перейшли до внутрішніх робіт. Це чищення стін – від 80-літнього пилу, від затемень, спричинених вогнем свічок, якими освітлювався храм, поки в ньому не було електроенергії. Плануємо доповнити елементи, яких бракує, освіжити стіни. Роботу реставраторів тут можна порівняти із роботою стоматологів-дантистів, які відновлюють початковий вигляд об'єкта і, разом з тим, зберігають його, продовжують життя.

– На костелі є й два годинники...

– Так, сонячний і той, що на вежі. Сонячний завжди справний. А інший сестра-черниця щодня накручує коробою на вежі. А як зупиняється – кличуть майстра.

– У якому стані унікальний орган у храмі? Адже він використовується під час літургій?

– І він уже потребує ремонту. Як професійний органіст (о. Андрій здобув музичну освіту в Інституті церковної музики у польському Перемишлі – авт.), відзначаю його своєрідність, здатність додати «смаку» літургії. Наразі на цьому органі виконують літургії дві парафії: одна сестра-черниця – це їхнє служіння, коли вони свій талант покладвають на добро парафії. Орган потребує ремонту, настроювання. Кілька голосів мають не такий чистий звук, як потрібно. Але цей ремонт також вимагає професійності й чималих коштів, тож сьогодні пріоритетом є вну-

трішні роботи.

– Якось під час Різдвяних свят ви разом з хором хлопчиків з музичної школи виконували польську колядку в Органному залі Вірменської церкви... Не пробували грати на тому органі, який і зараз використовується для концертів?

– Маленькі хористи з першої музичної школи прагнуть зростати професійно, розвиватися. Тож пробують співати іншими мовами. Спробували польською – я допомагав їм правильно вимовляти слова, співав разом з ними (усміхається – авт.) А музики я вчився 5 років. Жив за 10 км від польсько-українського кордону і щоп'ятниці їздив на вихідні до Перемишля – починаючи з 9-го класу і ще 2 роки після школи... Я органіст, але дитини музичного вжитку, не концертного. Щоб бути музикантом – треба займатися щодня. Орган – інструмент мені рідний, а професія священика – по серцю. Не можна людині роздвоїтися.

«ІНСТИТУТ СП'ЯНІННЯ ЗНИЩИВ ІНСТИТУТ ЧОЛОВІКА ЯК ТАКИЙ»

– Ваші духовні пошуки сягали далеких країн?

– Насправді духовності не треба шукати далеко. Гадаю, піше паломництво протяжністю черниці щодня накручує коробою на вежі. А як зупиняється – кличуть майстра.

– Це не означає, що я такий мудрий, розказав, як треба, «вмиш руки» і стою собі збоку. Я зроблю більше! І таких прикладів дошукуюся в інших чоловіках – у тих, які це зрозуміли. Вкажу на них, наведу приклади. Розкажу іншим: «Дивись, він себе знайшов – і ти можеш». Мене тішить, що в житті нашої церкви ця тема витягується назовні.

реальної людини, лікаря, який сам робив аборті пацієнткам – тобто вбивав, і він виносив на світло те, що зазвичай медики приховують: показав обман, у який вони самі намагаються вірити, шукаючи виправдання собі. І такі випадки не поодинокі, лікарі надалі уникають маніпуляцій, що викликають абортівання.

Анещодавно я разом з 20-ма буковинськими вірянами здійснив п'ятиденне паломництво від Снятина до Більшівців (Галицький район Івано-Франківської області). Ми мали духовну ціль: ішли, молилися, співали, слухали конференції на тему «Шість істин віри». Серед нас були люди різного віку – від 9-літніх дітей до 60-70-річних бабусь.

– А відсуті в паломництві ходять?

– Це тема, за яку я дуже вболіваю. Чоловіків у церкві менше. Чоловіки думають, що їм немає місця в церкві. І якщо їх нема в церкві – значить, вони насправді приймають таку «істину». Вони бачать релігійне життя як щось дуже емоційне, а емоційність ближча жінкам. І чоловіки вважають, що тільки така релігійність є важливою і правильною. А це не так. Релігійність може проявлятися по-різному.

Інститут сп'яніння знищив інститут чоловіка як такий. Натомість жінка силімоць хоче бути чоловіком, переймає на себе його роль. Це помітно в сім'ї, у повсякденних діях – навіть на базарі, коли жінка йде попереду і все вибирає, а чоловік заду лише несе гаманець і покупки... Він стає другим, небажаним. Це неправильно.

– Може, не дуже коректне запитання... Ви могли б особистим прикладом показати, яким має бути чоловік. Усім, зокрема. Але ви обрали шлях священика, ваші уявлення про «правильного чоловіка» залишаються нереалізованими...

– Це не означає, що я такий мудрий, розказав, як треба, «вмиш руки» і стою собі збоку. Я зроблю більше! І таких прикладів дошукуюся в інших чоловіках – у тих, які це зрозуміли. Вкажу на них, наведу приклади. Розкажу іншим: «Дивись, він себе знайшов – і ти можеш». Мене тішить, що в житті нашої церкви ця тема витягується назовні.

«ДІЛИТИ ІСУСА – НЕПРАВИЛЬНО!»

– Як священики складають проповіді?

– Проповідь – це коментування Євангелія, яка читається щонеділі. Вурику, який читаємо, є зміст, який ми маємо усвідомити, пережити. Він на перший погляд не перетинається з сьогоденням, виглядає несучасним і недотичним до нашого життя. Я ж маю «витягнути» цей начебто неактуальний зміст і показати, що це Ісус казав нам, сьогоденнішим. Показати, що ця думка в серці народилася. Недарма кажуть, що священик – це той, хто в одній руці тримає Біблію, а в другій – газету (усміхається – авт.). Треба знайти мудрість і збагатити нею людей.

– Знаю, що ви користуєтеся Інтернетом і навіть присутні в соцімережах... То інтернет – це не зло?

– Як і кожна сучасна людина, я користуюся Інтернетом – чи, краще сказати, навчаюся ним користуватися, бо не є в цьому досконалим. Знаю, що декого Інтернет може «затягувати», але ж хіба не ти господар свого часу? Ти господар, і ти мусиш мудро ним користуватися. Тож перше правило: Інтернет має мене збагатити, зробити мудрішим, духовно сильнішим, такого змісту я там і шукаю. І друге: в Інтернеті, як і в житті, я маю бути правдивим. Тому там я захищений правилами, які окреслюю сам для себе.

– Отче Андрію, а ви маєте спілкування зі священиками інших конфесій?

– Доволі часто спілкуюся з православним батюшкою. Він приїжджає до мене на мотоциклі... Дуже розумний і цікавий чоловік. Якось на запрошення однієї протестантської церкви відвідав їхнє богослужіння. Мене децю здивувало в їхніх проповідях те, що вони багато уваги приділяли недолікам (на їхнє бачення) інших конфесій. Я вважаю, що потрібно наголошувати на тому, який є ти, а не які інші неправильні. Це самообман. Неси зміст любові! Якби кожен взявся за це завдання... Нас більше єднає, аніж розділяє. Нас ділить лише спосіб молитви, спосіб переживання Бога – але Бога Того самого! Спільно ми могли б більше добра зробити, аніж окремо. Маю ідею спільної Хресної ходи під час Великого посту. Ділити Ісуса – неправильно. Маріанна АНТОНЮК, «Версії», фото автора

УТ-1

Субота, 4 січня
ТРК «Ера»
06.00 08.00 08.55 Погода.
06.05 Х/ф «Пічки-лавочки».
08.05 Сміх з доставкою до-
дому.
08.30 Панянка та купінар.
УТ-1.
09.00 12.50 14.55 Погода.
09.10 Православний вісник.
09.35 Моменти життя.
10.35 Х/ф «Пеплі Довгапан-
чока».
12.55 Театральні сезони.
13.40 В гостях у Д. Гордона.
14.30 Музичні привітання.
15.00 Біатлон. Кубок світу.
Переслідування (чоловіки).
15.50 Гранд-шоу М. Поплав-
ського у Кремлі.
17.25 Золотий гусак.
17.55 Біатлон. Кубок світу.
Переслідування (жінки).
18.50 Концертна програма А.
Демиценка.
20.55 Мегалот.
21.00 Підсумки дня.
21.20 Українська пісня.
22.05 Сміх до «коліків» у рік
кролика.
22.50 Суперлото, Трійка, Кено.
ТРК «Ера».
23.00 Погода.
23.05 Х/ф «Пічки-лавочки».
УТ-1.
01.00 Підсумки дня.
01.35 Хіт-парад «Національна
двадцятка».
02.45 Не вір худому куряку.
03.10 Д/ф «Мерехтливі оздоби
яливіної ночі».
03.45 Д/ф «Пісня всесвіту».
04.15 Х/ф «Дні лева».

«1+1»

07.00 «Хто там?»
08.00 Комедія «Таємна місія
Санті».
09.25 М/ф «Енрі бердс».
09.30 19.30 «ТСН».
10.05 «Світські жінки».
11.10 «Чотири весілля».
12.30 Х/ф «Мері Полкінс, до
побачення!»
15.30 М/ф «Маша і ведмідь».
16.25 «Вечірній Київ - 2013».
18.30 «Розсміши коміка 4».
20.00 «Новорічний парад зірок
з Максимом Галкіним і Боло-
димиром Зеленським 2014».
22.45 Комедія «Мій хлопець

- янгол».
00.45,01.30 Детектив «Велич-
ний Джок».
02.20 Х/ф «Альфа дог».
04.10 Комедія «К-9: різдвяні
пригоди».

ІНТЕР

06.55 Х/ф «Службовий ро-
ман».
09.35,05.15 М/ф «Мадагаскар
3».
11.05 Х/ф «Іронія долі, або 3
легкою парою!»
14.35 «Михайло Задорнов
«Новорічний зав'язаний день»».
18.15, 20.25 Т/с «Доярка з
Хазяпетівки».
20.00 «Подорожці».
22.10 «Уральські пельмені - 20
років в тісті!»
00.00 Х/ф «Віддам котенят в
хороші руки». (2).
01.40 «Церемонія нагоро-
дження «Золотий грамофон
- 2013».
04.25 «Подорожці» - «Час».

ІСТV

05.05 Факти.
05.20 М/ф «Горбоконик».
06.20 Замочення.
07.15 М/ф «Роби ноги!»
09.05 Зірка YouTube.
10.05 Дача.
10.40 Таксі.
11.05 Х/ф «Пригоди Плуто
Неша».
12.45 Х/ф «Назад у майбут-
нє».
14.50 Х/ф «Назад у майбутнє
2».
16.40 Х/ф «Назад у майбутнє
3».
18.45 Факти. Вечір.
19.00 Х/ф «Міс
Конгенальність»
21.00 Х/ф «Міс Конгенальність
2. Чудова і небезпечна».
23.05 Т/с «Адмірал».
01.00 Х/ф «3000 миль до Грей-
сленда» (2).
03.05 «Естиваль «Велика
різниця»».
04.35 Велика різниця по-
українськи.

5 КАНАЛ

06.30,07.30,08.30,09.30,10.30,
11.00,12.30,13.30,14.30,15.30,
16.30,17.30,18.30,19.30,20.30,

21.30,22.30,23.30,00.30,01.35
02.30,03.30,04.30,05.35 Час.
Важливо.
06.35,18.10,00.00 Місцевий
час.
06.45,07.10,08.15,18.25,23.45
00.20,03.25,06.20 Час спорту.
06.50,14.50,18.35,19.15,20.20,
22.00,01.15,03.20,05.40 Тема/
Хроніка тижня.
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,
12.00,13.00,14.00,15.00,16.00,
17.00,18.00,19.00,20.00,21.00,
23.00,01.00,02.00,04.00,05.00,
06.00 Час новин.
07.15,12.10,14.10,17.10,19.25
Погода в Україні.
07.20,08.25,22.25,23.20,00.15,
03.35 Бізнес-час.
07.35 180 градусів.
08.10,13.25,16.10,17.25,00.55
Погода на курортах.
08.20 Погода в світі.
08.35 Не перший погляд.
09.10 Мотор.
09.35,04.35 Укравтоконтинент.
10.35,02.15 Новинотметр.
11.10 Трансмисія.
11.35 Автопілот-тест.
11.45,23.35 Історія успіху.
12.35 Інтеллект.а.

ТРК«УКРАЇНА»

06.20 М/ф «Повернення блуд-
ного папуги».
06.50 М/ф «Ну почекай! Новий
рік».
07.00,01.10 Х/ф «Важка ди-
тина» (1).
08.25,02.25 Х/ф «Важка ди-
тина 2».
10.00 Т/с «Інтерни».
12.15 Блакитний вогник на
Шаболовці - 2013. Краще.
15.00 Т/с «Слід».
18.10,19.20 Т/с «Дорога на
острів Пасхи».
19.00,03.50 Події.
21.50,04.10 Х/ф «Перша спо-
ба».

БУКОВИНА

06.02 «Святині Буковини»
06.30, 13.00, 00.10, 03.00 «Му-
зичний експрес»
07.00, 10.45, 14.00, 19.00,
21.55, 00.00 «Погода»
07.05 «Лісова мандрівка за
диво зорями»
08.00 «Країна талантів»
08.30 М/фільм
08.55 «Зелена аптека»
09.00 «Подіум її життя»
10.00 «Країна талантів»
10.50 «Міні-мікс»
12.00 «Невигадані історії»
13.30 «Долі жіночі» (рум. мов.)
14.10, 05.00 Концертна про-
грама
15.30 «Експромт»
16.20 «Красен світ»
17.00 «Ключ до самопізнання»
17.30 «Про Настасю і золоту
рибку»
19.10 «Зорепад побажань»
«Сузір'я почуттів» (рум. мов.)
19.30 «Пові у диво»
20.30 «Ця моя Буковина»
20.45 «Вечірня казка»
21.00 Т/с «На віражі»
22.00 «Новорічний рейс»
23.00 «Невигадані історії»
23.30 Д/фільм «Таємниці під-
водного світу»

«2+2»

06.00 М/ф.
07.00 «Східні єдиноборства.
Бушидо».
09.00 Х/ф «Кінець імператора
тайгяи».
11.00 Т/с «Гончі 2».
15.00 «Облом UA. Новий се-
зон».
16.30 Х/ф «Зоряні війни:
Імперія задає удару у

5 КАНАЛ

06.30,07.30,08.30,09.30,10.30,
11.30,12.30,13.30,14.30,15.30,
16.30,17.30,18.40,19.30,20.30,
22.30,23.30,00.30,01.35,02.35,0
3.30,04.35,05.30,06.35. Важливо.
06.35,07.20,08.25,22.25,23.20,
00.10,03.35,05.55,06.15 Бізнес-
час.
06.45,00.00,03.20 Місцевий
час.
06.55,10.50,11.50,13.50,14.50,
18.10,19.20,20.20,01.40,03.15
Тема/Хроніка тижня.
07.00,08.00,09.00,10.00,11.00,
12.00,13.00,14.00,15.00,16.00
17.00,18.00,19.00,20.00,23.00
02.00,04.00,06.00 Час новин.
07.00,08.15,18.45,23.50,00.20,
06.20 Час спорту.
07.15,12.10,14.10,19.25,23.55
Погода в Україні.
07.35 180 градусів
08.10,13.10,16.10,00.55 Погода
на курортах.
08.20,11.25,04.55 Погода у
світі.
08.35 Феєрія мандрів.
09.10,19.35 Велика політика.
09.35 Вікно до Америки.
10.15 Здорові історії.
11.15 Трансмисія-тест.
11.35 Технопарк.
12.35,03.40,04.40 Життя цікаве.
13.35 Мотор.
14.35 Гра долі.
15.35,02.15,05.35 Машина часу.
16.35 Фактор Бездяки.
17.35 Новині Київщини.
20.35 Дорогі депутати.
21.00,01.00,05.00 Час. Підсумки
тижня з Ларисою Губіною.
21.40,03.00 Час-Тайм.
22.00 Територія закону.
22.35,02.40 Кіно з Яніною Со-
коловою.
23.35 Міграційний вектор.
00.35 Укравтоконтинент.
01.55,06.25 Огляд преси.
04.15 Майстер-клас із Натал-
кою Фіщч.

«2+2»

06.00 М/ф.
07.00 «Східні єдиноборства.
Бушидо».
09.00,10.40 Т/с «Мисливці за
старовиною».
12.30,21.30 Т/с «Терра Нова».
16.30 Х/ф «Зоряні війни: По-
вернення Джедая».
19.00,23.10 Х/ф «Секретні
матеріали»
01.20 Х/ф «Квантовий

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00,09.25,11.15,12.55,14.40,
18.55,20.00,00.25 «Погода»
07.05,11.25 «Хенд Мейд»
07.25,09.30,11.50,18.2019:00,
00.40 «Одвічні цінності»
01.10 Д/фільм «Рукоділля для
дітей»
01.40 Х/фільм
03.30 «Телемеридіани»
04.00 «Подіум її життя»

00.40 «Одвічні цінності»
01.10 Д/фільм «Рукоділля для
дітей»
01.40 Х/фільм
03.30 «Телемеридіани»
04.00 «Подіум її життя»

«ЧЕРНІВЦІ»

07.00, 08.55, 11.45, 12.55,
14.40, 19:10, 21:50, 00:25
«Погода»
07:05, 09:30, 11:50, 18:00,
19:00, 21:30, 01:20 «Парад
планети»
07:15 Х/ф «Іх поменяли тіла-
ми» (1)
09:00 «Юний рятувальник»
09:40, 19:15, 00:40 Програма
привітань "Вулиця Святокова.1"
11:55 «Кінозал «Малютко»
13:00, 01:30 «Близька година
від М2»
14:45 «Зірковий марафон»
15:20 Х/ф «Іх поменяли тіла-
ми» (1)
17:00 «Кралечки»
18:10 «Західний експрес»
18:35 «Хенд Мейд»
22:00 Х/ф «Потяг на Юму» (1)

ТЕТ

06.00 Телепузики.
06.25 Малюта-твінята.
07.15 М/с «Школа монстрів».
07.40 Мультик з Лунтіком.
08.40 М/с «Русалонька».
09.35 М/с «Черепашки мутан-
ти ніндзя».
10.00 М/ф «Оленцери і чарівні
дрова».
11.40,00.20 Х/ф «Новорічні
пригоди Маші та Віті»
12.55 Музикл «Снігова Ко-
ролева»
14.55 М/ф «Простокавино».
16.00 М/ф «Ну, постривай».
18.00 Смішніше, ніж кролики.
18.55 Країна У.
19.55 Віталька.
21.10 6 кадрів.
22.25 Камеді Клуб.
01.35 Х/ф «Диво на Тридцять
Четвертій вулиці»
03.25 3 ночі до ранку.

НТН

06.25 Х/ф «Одруження
Бальзамінова».
07.35 Т/с «Вулиці розбитих
літарів 12».
09.35 Т/с «Вулиці розбитих

«ЧЕРНІВЦІ»

01:20 «Парад планет»
07:45, 12:00, 17:35 Кінозал
«Малютко»
09:40, 19:10, 00:40 Програма
привітань "Вулиця Святокова.1"
13:00, 01:30 «Близька година
від М2»
14:45 «Кралечки»
15:20 Х/ф «Потяг на Юму» (1)
18:00 «Юний рятувальник»
18:25 Музична програма «La
multi ani» (рум. мов.)
21:30 Х/ф «Чорна книга» (2)

ТЕТ

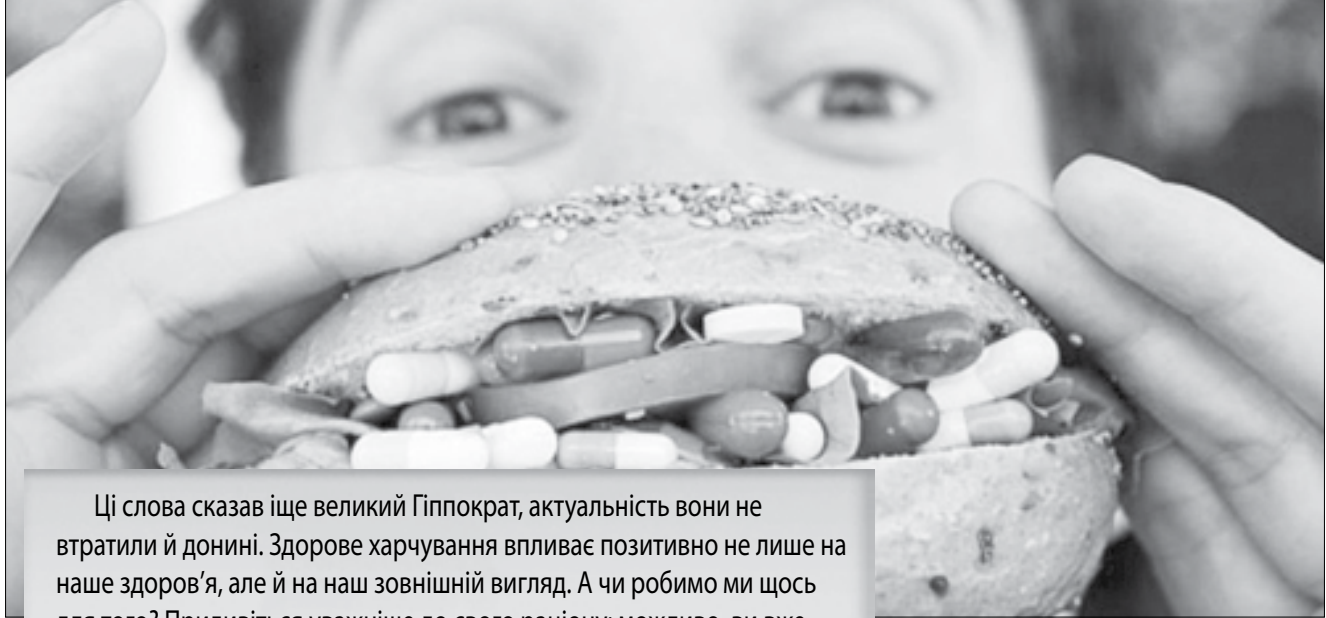
06.00 Телепузики.
06.25 Малюта-твінята.
07.15 М/с «Школа монстрів».
07.40 Мультик з Лунтіком.
08.40 М/с «Русалонька».
09.35 М/с «Черепашки мутанти
ніндзя».
10.00 М/ф «Оленцери і Чаро-
динчик»
11.45,00.20 Х/ф «Королівство
Кривих Дзеркал»
13.25 Х/ф «Біляночка та Роз-
очка».
14.35 М/ф «Бременські музи-
канти».
15.30 М/ф «Ну, постривай».
18.00 Смішніше, ніж кролики.
19.00 Країна У.
20.00 Віталька.
21.00 6 кадрів.
22.25 Камеді Клуб.
01.45 М/ф «Жах перед
Різдвом».
02.55 Бардак.
03.45 3 ночі до ранку.

НТН

05.00 М/с «Ну, постривай!»
05.15 М/ф «Ніч перед Різдвом».
06.25,03.55 Х/ф «Батьки та
діди».
07.50 Т/с «Таємниці слідства
10».
11.30 «Легенди карного роз-
шуку». Берлінський СМЕРШ.
12.00 «Агенти впливу»
12.55 «Випадковий свідок».
13.35 Х/ф «Кидали пікають».
15.30 Т/с «Двоє зі скриньки».
19.00 Т/с «Павутиння 7».
22.50 Х/ф «Кривавий спорт».
(2).

00.30 Т/с «NCIS: полювання на
вбивцю 9» (2).
02.10 Х/ф «Крикуни» (2).

Ми – те, що ми їмо



Ці слова сказав ще великий Гіппократ, актуальність вони не втратили й донині. Здорове харчування впливає позитивно не лише на наше здоров'я, але й на наш зовнішній вигляд. А чи робимо ми щось для того? Придивіться уважніше до свого раціону: можливо, ви вже стали заручником свого шлунка та звикли до канцерогенів. Тоді вам саме зараз треба змінити усталені погляди на їжу й розробити власне меню здорового харчування.

Саме таку мету ставили перед собою учасники «Круглого столу» – «Оздо-ровче харчування – важливий чинник збереження здоров'я людини» в Чернівецькому торговельно-економічному інституті КНТЕУ. На заході йшлося про шкідливу їжу та напої, а також про те, чим потрібно харчуватися, аби не нашкодити своєму здоров'ю.

Ганна ГАЛЮК, студентка ІІІ курсу Чернівецького кооперативного економіко-право-вого коледжу впевнена: щоб уникнути проблем зі шкідливою їжею, треба знизити для студентів ціни в ідальнях вузів і запро-вадити більше кас, щоб за короткий період часу можна було обслужити якнайбільше студентів.

Вона розповіла також, що енергетичні напої, які є досить не-давнім винаходом люд-ства, давно заборонені в деяких країнах. Вони прода-ються там тільки в аптеках, оскіль-ки порівнюється до ліків. А в разі переви-щення допустимі дози не виключені побічні ефекти. Студентка додає, що спостерігаючи за колегами й готуючись до «Круглого сто-лу», вона з'ясувала для себе, що фастфудами харчуються зазвичай першокурсники, а старші студенти переходять на раціональні-

05.50,23.55 Х/ф «Посилка з Марса».
08.00 ««Імо вдома»»
09.00 «Все буде смачно!»
09.50 «Караоке на Майдані».
10.55 «Х-фактор 4»
14.10 «Х-фактор 4. Гала-кон-церт. Оголошення переможця»
20.00 Х/ф «Чоловік у мойй голові»
22.10 Х/ф «Суджений-раже-ний»
02.10 Х/ф «Ще раз про любов».
03.40 Нічний ефір.

НОВИЙ КАНАЛ

05.45 Т/с «Джоуї».
07.45 Церква Христова.
08.00 Х/ф «Діти шпигунів».
09.40 Уральські пельмені.
16.30 Педан-Питула Шоу.
18.00 Х/ф «Васабі».
20.00 Х/ф «Ласкаво просимо, або Сусідам вхід заборонено».
21.50 Х/ф «Елф».
23.50 Знайти крайнього.
01.00 Х/ф «Хранителі скарбів».
(2).

06.30 «Top Shop».
07.30 М/ф.
08.20 М/ф «Барбі і Лускунчик».
09.40 Х/ф «Якось на матраці».
11.10 Х/ф «Піди, розберися».
12.45 Х/ф «Лемоні Снікет: 33 нещастя».
14.25 Т/с «Моя прекрасна няня».
16.00 «ВКВ».
18.10 «Вечірній квартал».
20.10 М/ф «Кіт у чоботях».
21.40 Т/с «Надприродне»
00.05 Х/ф «Кохання і піца».
01.40 «Нічне життя».

За дослідженням компанії Research and Branding Group, українська сім'я витратить на новорічний стіл 516 гривень, а загалом святкування обійдеться у 1380 грн.

Дещо менше витратять родини на подарунки – 476 грн., а також на інші потрібні для святкування речі – 388 грн. Серед найбільш популярних ново-річних подарунків – цукерки й делікатеси – 29%, іграшки – 16%, парфумерія та косметика – 14% і сувеніри – 13%.

Загальнонаціональне дослідження в Україні компанія Research and Branding Group провела від 1 до 12 грудня, опитавши 2176 осіб у 24 областях України та АР Крим.

Меню здорового харчування – важливий чинник збереження здоров'я людини» в Чернівецькому торговельно-економічному інституті КНТЕУ. На заході йшлося про шкідливу їжу та напої, а також про те, чим потрібно харчуватися, аби не нашкодити своєму здоров'ю.

Ганна ГАЛЮК, студентка ІІІ курсу Чернівецького кооперативного економіко-право-вого коледжу впевнена: щоб уникнути проблем зі шкідливою їжею, треба знизити для студентів ціни в ідальнях вузів і запро-вадити більше кас, щоб за короткий період часу можна було обслужити якнайбільше студентів.

Вона розповіла також, що енергетичні напої, які є досить не-давнім винаходом люд-ства, давно заборонені в деяких країнах. Вони прода-ються там тільки в аптеках, оскіль-ки порівнюється до ліків. А в разі переви-щення допустимі дози не виключені побічні ефекти. Студентка додає, що спостерігаючи за колегами й готуючись до «Круглого сто-лу», вона з'ясувала для себе, що фастфудами харчуються зазвичай першокурсники, а старші студенти переходять на раціональні-

05.50,23.55 Х/ф «Посилка з Марса».
08.00 ««Імо вдома»»
09.00 «Все буде смачно!»
09.50 «Караоке на Майдані».
10.55 «Х-фактор 4»
14.10 «Х-фактор 4. Гала-кон-церт. Оголошення переможця»
20.00 Х/ф «Чоловік у мойй голові»
22.10 Х/ф «Суджений-раже-ний»
02.10 Х/ф «Ще раз про любов».
03.40 Нічний ефір.

Саме таку мету ставили перед собою учасники «Круглого столу» – «Оздо-ровче харчування – важливий чинник збереження здоров'я людини» в Чернівецькому торговельно-економічному інституті КНТЕУ. На заході йшлося про шкідливу їжу та напої, а також про те, чим потрібно харчуватися, аби не нашкодити своєму здоров'ю.

Ганна ГАЛЮК, студентка ІІІ курсу Чернівецького кооперативного економіко-право-вого коледжу впевнена: щоб уникнути проблем зі шкідливою їжею, треба знизити для студентів ціни в ідальнях вузів і запро-вадити більше кас, щоб за короткий період часу можна було обслужити якнайбільше студентів.

Вона розповіла також, що енергетичні напої, які є досить не-давнім винаходом люд-ства, давно заборонені в деяких країнах. Вони прода-ються там тільки в аптеках, оскіль-ки порівнюється до ліків. А в разі переви-щення допустимі дози не виключені побічні ефекти. Студентка додає, що спостерігаючи за колегами й готуючись до «Круглого сто-лу», вона з'ясувала для себе, що фастфудами харчуються зазвичай першокурсники, а старші студенти переходять на раціональні-

05.50,23.55 Х/ф «Посилка з Марса».
08.00 ««Імо вдома»»
09.00 «Все буде смачно!»
09.50 «Караоке на Майдані».
10.55 «Х-фактор 4»
14.10 «Х-фактор 4. Гала-кон-церт. Оголошення переможця»
20.00 Х/ф «Чоловік у мойй голові»
22.10 Х/ф «Суджений-раже-ний»
02.10 Х/ф «Ще раз про любов».
03.40 Нічний ефір.

За дослідженням компанії Research and Branding Group, українська сім'я витратить на новорічний стіл 516 гривень, а загалом святкування обійдеться у 1380 грн.

Дещо менше витратять родини на подарунки – 476 грн., а також на інші потрібні для святкування речі – 388 грн. Серед найбільш популярних ново-річних подарунків – цукерки й делікатеси – 29%, іграшки – 16%, парфумерія та косметика – 14% і сувеніри – 13%.

Загальнонаціональне дослідження в Україні компанія Research and Branding Group провела від 1 до 12 грудня, опитавши 2176 осіб у 24 областях України та АР Крим.

Меню здорового харчування – важливий чинник збереження здоров'я людини» в Чернівецькому торговельно-економічному інституті КНТЕУ. На заході йшлося про шкідливу їжу та напої, а також про те, чим потрібно харчуватися, аби не нашкодити своєму здоров'ю.

Ганна ГАЛЮК, студентка ІІІ курсу Чернівецького кооперативного економіко-право-вого коледжу впевнена: щоб уникнути проблем зі шкідливою їжею, треба знизити для студентів ціни в ідальнях вузів і запро-вадити більше кас, щоб за короткий період часу можна було обслужити якнайбільше студентів.

Вона розповіла також, що енергетичні напої, які є досить не-давнім винаходом люд-ства, давно заборонені в деяких країнах. Вони прода-ються там тільки в аптеках, оскіль-ки порівнюється до ліків. А в разі переви-щення допустимі дози не виключені побічні ефекти. Студентка додає, що спостерігаючи за колегами й готуючись до «Круглого сто-лу», вона з'ясувала для себе, що фастфудами харчуються зазвичай першокурсники, а старші студенти переходять на раціональні-

05.50,23.55 Х/ф «Посилка з Марса».
08.00 ««Імо вдома»»
09.00 «Все буде смачно!»
09.50 «Караоке на Майдані».
10.55 «Х-фактор 4»
14.10 «Х-фактор 4. Гала-кон-церт. Оголошення переможця»
20.00 Х/ф «Чоловік у мойй голові»
22.10 Х/ф «Суджений-раже-ний»
02.10 Х/ф «Ще раз про любов».
03.40 Нічний ефір.

Саме таку мету ставили перед собою учасники «Круглого столу» – «Оздо-ровче харчування – важливий чинник збереження здоров'я людини» в Чернівецькому торговельно-економічному інституті КНТЕУ. На заході йшлося про шкідливу їжу та напої, а також про те, чим потрібно харчуватися, аби не нашкодити своєму здоров'ю.

Ганна ГАЛЮК, студентка ІІІ курсу Чернівецького кооперативного економіко-право-вого коледжу впевнена: щоб уникнути проблем зі шкідливою їжею, треба знизити для студентів ціни в ідальнях вузів і запро-вадити більше кас, щоб за короткий період часу можна було обслужити якнайбільше студентів.

Найбільш шкідливі харчові добавки

Небезпечні: Е-102, Е-110, Е-120, Е-124, Е-127.

Заборонені: Е-103, Е-105, Е-111, Е-121, Е-125, Е-126, Е-130, Е-152, Е-241.

Підозрілі: Е-104, Е-122, Е-123, Е-141, Е-150, Е-171, Е-173, Е-180.

2014-го року Риби відкриють у собі великий творчий потенціал і це докорінно змінить їхнє життя. Та, поруч з цим, їм не заважає мати трохи прагматичності, щоб вчасно розпізнавати обман, маніпуляції, недовіреність. Зірки обіцяють Рибам великий успіх у протилежній статі. Натомість у фінансовій сфері гриватиме певна невизначеність. Непередбачані витрати змусять Рибу шукати додаткового заробітку.

ПРОЩАВАЙ, 1913!

Зовсім незабаром ми проводимо 2013 рік, а сто років тому наші предки прощалися з останнім перед Великою війною мирним роком, готуючись зустріти 1914-й. У різних країнах на нього очікували не лише за власними національними традиціями, але і за своїми сподіваннями на майбутнє.



НОВОРІЧНІ МРІЇ ТА ПЕРЕДВОЄННІ РЕАЛІЇ ЄВРОПИ

Консервативні британці в цілому були задоволені підсумками 1913-го і сподівалися, що йому на зміну йде період неухильного розвитку й ситуація обіцяє бути стабільною. А у континентальній Європі панували інші настрої.

Німці готуватися до серйозних змін. Весь 1913 рік німецька промисловість нарощувала виробництво озброєнь, а збройні сили Німеччини постійно тренувалися для успішного ведення бойових дій. Армія тут була готова до війни набагато краще, ніж її потенційні противники – Росія й Франція. До того ж, кайзерівська імперія успішно завершувала реалізацію широкомасштабної програми переозброєнь. Для війни потрібний був лише привід – і залізні німецькі дивізії могли рушити хоч на Захід, хоч на Схід.

Доки німецькі політики й генерали розробляли таємні плани на майбутній рік, прості бюргери й бауери у своїх оселях раділи життю. Вони збиралися зустріти Різдво й Новий рік весело та від усієї душі. Святковий настрій приходив до них, і господині починали готувати страви, що, за традицією, мали стояти на родинному столі в ці зимові дні.

Подібно до підданих німецького імператора, до проводів старого року й зустрічі нового готувалися й сусіди-австрійці. Правда, офіційний Відень не плекав таких величних планів переділу світу, як його берлінські союзники. Цісарсько-королівська армія значно поступалася німецькій і за озброєнням, і за підготовкою, і за бойовим духом. Стара монархія не рвалася так до бою, як утворена пруссаками у 1871 році Німецька імперія. Проте мусила тягнутися за союзною державою і навіть мріяла про нові територіальні надбання. За чий рахунок? Відповідь ясна: насамперед, Сербії й Росії.

БАЛКАНСЬКІ ЗДОБУТКИ ТА ОБРАЗИ

А на Балканах держави-переможниці підбивали підсумки року, підраховуючи втрати у двох Балканських війнах і здобутки за рахунок зогнилої Османської імперії й занадто самовпевненої Болгарії. Особливо раділи серби, яким дісталися Косово й значна частина Македонії.

Проте македонці почувалися зрадженими і своє невдоволення проявляли все активніше. Їхню батьківщину поділили між собою Сербія, Болгарія та Греція. Ніхто з переможців не побажав визнати македонців окремою нацією, оголошуючи їх то «болгарами», то «зболгаризованими сербами», то «слов'янизованими греками». Тож боротьба македонців за незалежність, яка вже набула чималих традицій, тривала.

Збройний опір македонського підпілля раніше відчували на собі лише турецькі окупанти, а від 1913-го – й нові господарі цієї землі. Під-

пільники використовували бомби-«македонки», особливої конструкції та ефективну «стрільбу по-македонськи»: коли вогонь ведуть водночас із двох пістолетів.

300-РІЧЧЯ РОСІЙСЬКОЇ ДИНАСТІЇ РОМАНОВИХ

Кожному народові рік, що минав, запам'ятовувався чимсь своїм. Для підданих російського імператора він ознаменувався кількома масштабними подіями. Перш за все – святкуванням 300-річчя династії Романових. Мабуť, за всю історію імперії жодну подію не відзначали з такою величезною помпою. Весь рік відбувалися урочистості, від яких чимало людей втомилася по-справжньому. Особливий резонанс мала поїздка царської родини

отримали відчутні привілеї, вигадали родичі Сусаніна й спромоглися переконати в ній Марфу, мати царя. Свого вони досягли: 1619 року цар надав їм у власність землі та звільнив від податків. Що ж до жертв того болота, то одну зафіксували вже в радянські часи: у трясовині втопився секретар Сусанінського райкому ВКП(б), який проводив колективізацію сільського господарства. Мабуť, не без допомоги земляків легендарного героя, ще й за старим сценарієм...

РОЗТИРАЖОВАНІ РОМАНОВИ: МОНЕТИ, МЕДАЛІ, ХРЕСТИ...

Та повернімося у 1913-й. На честь ювілею в Росії викарбували срібний рубль. Проект монети, присвяченої 300-літтю царювання дому Ро-

робив той же художник А.Ф. Васютинський. Коло нагороджених виявилася незвичайно великим, тож випущено було понад 2 мільйони медалей. Носили цю нагороду на біло-жовто-чорній (імперських кольорів) стрічці. Побачити медаль можна було і на генеральському мундирі, і на рясі священика, і навіть на звичайній селянській свитині: її отримали всі селяни, які брали участь в урочистих зустрічах імператора.

Цікаво, що ювілейні нагороди отримали всі священики конфесій, офіційно визнаних у Російській імперії, крім так званих «сектантів». А православним ієреям чорного й білого духовенства видавали ще й спеціальний ювілейний знак, затверджений за ініціативою Синодального Ober-прокурора.

КИЇВ, 1913: ВСЕРОСІЙСЬКА ВИСТАВКА ТА ПЕРША ОЛІМПІАДА

Та не лише нагородженнями й святкуваннями запам'ятовувався 1913 рік підданам Миколи II. В імперії відбулися ще й інші визначні події в різних царинах життя.

Вд 29 травня до 15 жовтня 1913 р. у Києві тривала Всеросійська торгово-промислова виставка. Для неї був споруджений комплекс павільйонів, в основному, у підніжжя Черепашової гори на Олімпійській площі. Серед них виділялися капітальні споруди доволі цікавої архітектури. На жаль, до наших часів жодна з них не збереглася: більшість зруйнована воєнним лихоліттям, а останній павільйон знесений 2003-го року під час розширення стадіону «Олімпійський». Київську виставку відвідало близько мільйона людей. А для нагородження її організаторів випустили спеціальний знак, зроблений скромно, та зі смаком.

Під час роботи виставки у Києві відбулася ще одна знаменна подія – Перша Всеросійська спортивна олімпіада. Вона розпочалася 20 серпня і тривала вісім днів. Для Російської імперії Олімпіада виявилася значною подією, в ній взяло участь чимало спортсменів з різних частин держави. Всіх учасників та організаторів цього унікального для імперії спортивного свята нагородили спеціальним знаком із золотими ініціалами Великого князя Дмитра Павловича – патрона Олімпіади.

ПОЧАТОК КІНЦЯ?

Цілий рік у Російській імперії святкували: проводили різноманітні більш чи менш значні заходи, ніби росіяни відчували: насуваються часи, коли буде не до свят і розваг. Останні мирні місяці назавжди запам'яталися тим, хто спромігся пережити всі жахи грандіозних історичних потрясінь, пов'язаних зі світовою війною.

Ігор БУРКУТ,
кандидат історичних наук



у російську глибинку – до тих місць, де 1613-го вирішувалася доля династії Романових. Уперше й востаннє Микола II відвідав Костромську губернію й інші віддалені від столиць куточки імперії. Цар був вражений бідністю місцевого селянства, граничною злиденністю селянського побуту. Та від сумних дум його відволікали помпезними прийомами, які влаштовували провінційне чиновництво, купці й духовенство.

Під час цієї поїздки особливо активно пропагувалася давня легенда про костромського селянина Івана Осиповича Сусаніна, який начебто врятував щойно обраного царя Михайла Федоровича Романова від польського загону в березні 1613 року. Замість села Домніно – вотчини Романових, Сусанін завів поляків у болото, де ті й загинули. Правда, неспростовних документальних підтверджень ця версія не має і, на думку сучасних істориків, насправді йшлося про загибель селянина від рук звичайних розбійників. А красиву казку, щоби

манових, розробив художник Антон Васютинський за барельєфом скульптора Михайла Керзіна. Російська громадськість оцінила його роботу досить критично: на аверсі зображений Микола II у формі полковника 4-го стрілецького Імператорської фамілії лейб-гвардії полку. З-за лівого плеча імператора виглядає засновник династії цар Михайло Федорович у шапці Мономаха та бармах (барми – наплічники на урочистому одязі), а все зображення оточене орнаментом з візантійських бусин.

Люди з розвинутим художнім смаком розцінили цей витвір як примітивно-базарний. Але влада була іншої думки – і ювілейна монета випускалася масово. В обіг потрапило 1,5 мільйони штук. Для випуску такої величезної кількості рублів художнику довелося вирізати дві пари штампів: при інтенсивному використанні вони швидко зношуються.

Відзначили круглу річницю дому Романових і ювілейною медаллю. Зображення на ній було те ж, що на ювілейній монеті, і проект нагороди роз-